



## Détecteur de fumée pour conduit d'aération D2F

### CARACTÉRISTIQUES

Température de fonctionnement :	-20° à 60° C
Température de stockage :	-20° à 60° C
Humidité :	De 0 à 93 % d'humidité relative, sans condensation
Vitesse de l'air :	1,5 à 20 m/s
Encombrement (configuration en rectangle) :	L 37 cm x l 12,7 cm x P 6,36 cm
Encombrement (configuration en carré) :	L 19,7 cm x l 22,9 cm x P 6,35 cm
Poids :	0,73 kg

### Système électrique

Tension d'alimentation :	8,5-35 V CC
Capacité en entrée :	0,1 µF max.
Tension de réinitialisation :	2,5 V CC min.
Durée de réinitialisation (avec RTS451/RTS151) :	De 0,03 à 0,3 sec.
Durée de réinitialisation (après mise hors tension) :	0,3 sec. max.
Durée de mise sous tension :	35 sec. max.
Temps de réponse de l'alarme :	15 sec.
Test de sensibilité :	Voir l'étiquette du détecteur

### Conditions électriques requises (sans accessoires)

Courant de veille max.	120 µA
Courant de veille moyen	60 µA
Courant d'alarme max.	130 mA

CHARGES ÉLECTRIQUES DES ACCESSOIRES À 24 V CC		
PÉRIPHÉRIQUE	VEILLE	ALARME
RA400Z/RA100Z	0 mA	12 mA Max.

### Sommaire

### Page

[1] Limitations applicables aux détecteurs de fumée pour conduit d'aération . . .	1
[2] Description générale . . . . .	1
[3] Contenu du kit de détecteur de fumée pour conduit d'aération . . . . .	1
[4] Vue éclatée des éléments du détecteur de fumée pour conduit d'aération . . .	2
[5] Installation du détecteur . . . . .	2
[6] Installation du tube d'échantillonnage . . . . .	3
[7] Tests de mesure . . . . .	3-4
[8] Câblage sur site . . . . .	4
[9] Indicateur d'état du détecteur . . . . .	4
[10] Vérification du fonctionnement . . . . .	5
[11] Procédures de nettoyage du détecteur . . . . .	5
[12] Remplacement du capteur . . . . .	6
[13] Accessoires en option . . . . .	6
Schémas de câblage . . . . .	4,6
Garantie . . . . .	6

Le modèle D2F est un détecteur photoélectrique homologué pour une plage de détection de vitesses d'air étendue de 1,5 m/s à 20 m/s et une plage de températures de fonctionnement comprise entre -20° C et 60° C.

### AVANT L'INSTALLATION

Lisez le guide intitulé System Sensor Guide for *Proper Use of Smoke Detectors in Duct Applications* (A05-1004) qui fournit des informations détaillées sur l'espacement, l'emplacement, le zonage, le câblage et les applications spécifiques des détecteurs. Des copies de ce manuel sont disponibles en ligne sur le site [www.systemsensor.com](http://www.systemsensor.com). Reportez-vous également aux normes et aux codes opératoires locaux.

**REMARQUE :** Ce manuel doit être conservé par le propriétaire/l'utilisateur de cet équipement.

**IMPORTANT :** Ce détecteur doit être testé et entretenu régulièrement. Il doit être nettoyé au moins une fois par an.

### [1] LIMITATIONS APPLICABLES AUX DÉTECTEURS DE FUMÉE POUR CONDUIT D'AÉRATION

#### ⚠ AVERTISSEMENT

LES DÉTECTEURS POUR CONDUIT D'AÉRATION NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS EN REMPLACEMENT D'UN DÉTECTEUR DE PROTECTION POUR ZONE OUVERTE dans le but d'assurer la protection des personnes. Ils ne doivent pas non plus être utilisés comme solution alternative pour le signalement précoce dans le système de détection d'incendie classique d'un bâtiment.

Ce dispositif ne peut pas fonctionner sans alimentation électrique. Les incendies peuvent entraîner une coupure de l'alimentation. Vous devez convenir de définir la protection incendie.

Ce dispositif ne peut pas détecter la fumée si le système de ventilation n'est pas en service et que le cache n'est pas installé.

Pour fonctionner correctement, ce détecteur DOIT être installé conformément aux instructions fournies dans ce manuel. En outre, le détecteur DOIT respecter TOUTES les caractéristiques électriques et environnementales décrites dans ce manuel. Le non-respect de ces caractéristiques peut empêcher l'activation du détecteur en présence de fumée dans le conduit d'aération.

### [2] DESCRIPTION GÉNÉRALE

La fumée qui pénètre dans le système d'aération se diffuse dans l'ensemble du bâtiment. Les détecteurs de fumée conçus pour les conduits d'aération sont utilisés pour détecter la présence de fumée dans les conduits.

Le modèle de détecteur de fumée pour conduit d'aération D2F utilise une technologie photoélectrique pour détecter la fumée. Cette méthode de détection, associée à une conception efficace des boîtiers, échantillonne l'air qui circule dans les conduits et permet la détection d'un risque potentiel. En présence d'une quantité de fumée suffisante, un signal d'alarme se déclenche et une action adéquate peut être entreprise, notamment l'arrêt des ventilateurs et des turbines, la modification des systèmes de traitement de l'air, etc. Ces actions peuvent faciliter la gestion des fumées toxiques et des gaz d'incendie dans les zones desservies par les conduits d'aération.

### [2.1] FONCTIONNALITÉS DU DÉTECTEUR

- Installation des tubes d'échantillonnage à l'avant ou à l'arrière

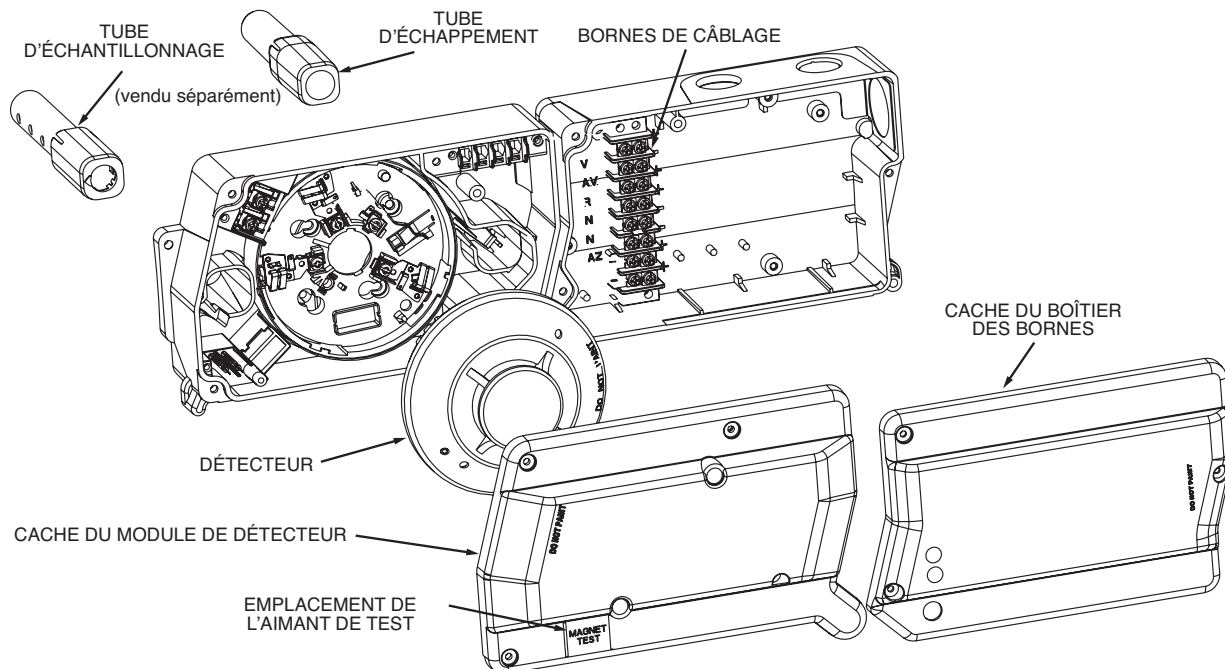
- Compatible avec les accessoires existants

### [3] CONTENU DU KIT DE DÉTECTEUR DE FUMÉE POUR CONDUIT D'AÉRATION

1. Ensemble capteur/platine d'alimentation et caches
2. Trois vis à tête n°10 pour le montage
3. Un aimant de test
4. Gabarit de perçage
5. Un bouchon pour tube d'échantillonnage
6. Un tube d'échappement en plastique

**REMARQUE :** Vous devez commander un tube d'échantillonnage pour terminer l'installation. Ce tube doit être d'une longueur adaptée à la largeur du conduit dans lequel il doit être installé. Reportez-vous au tableau 1 à la page 3 pour déterminer le tube d'entrée requis pour chaque largeur de conduit.

**[4] FIGURE 1. VUE ÉCLATÉE DES ÉLÉMENTS DU DÉTECTEUR DE FUMÉE POUR CONDUIT D'AÉRATION :**



H0574-08

**[5] INSTALLATION DU DÉTECTEUR**

**[5.1] VÉRIFICATION DU SENS ET DE LA VITESSE DU FLUX D'AIR DANS LE CONDUIT**

Les détecteurs D2F sont conçus pour une utilisation dans les systèmes de ventilation dont la vitesse de flux est comprise entre 1,5 et 20 m/s. Ils sont adaptés aux conduits d'une largeur comprise entre 15,3 et 30,5 cm. Veillez à contrôler les caractéristiques techniques pour vous assurer que le flux d'air dans le conduit est compris dans ces limites. Si nécessaire, utilisez un anémomètre pour contrôler la vitesse de l'air dans le conduit.

**[5.2] DÉTERMINATION DE L'EMPLACEMENT ET DE LA CONFIGURATION DE MONTAGE**

Sur les conduits d'une largeur supérieure à 45,7 cm, il est recommandé de monter le détecteur en aval d'un coude, d'une obstruction du conduit ou de l'arrivée ou de l'évacuation d'air.

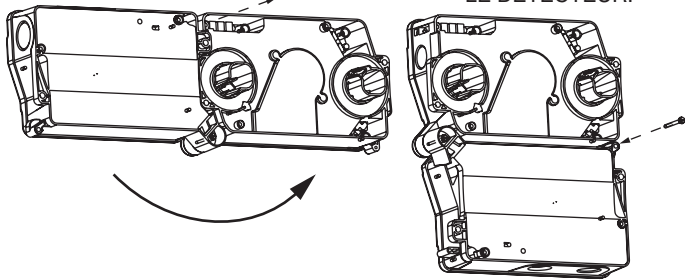
Une exception toutefois : les détecteurs pour conduit d'aération peuvent être montés sur ou dans un système de climatisation et de chauffage installé sur un toit, des humidificateurs anti-feu/anti-fumée et des économiseurs. Ils peuvent être montés au niveau de l'arrivée et/ou de l'évacuation d'air, selon la législation locale en vigueur.

Dès que vous avez choisi un emplacement adapté, déterminez si le détecteur doit être monté selon une configuration « en carré » de haut en bas, comme le montre la **Figure 2**. Si vous optez pour la configuration en carré, retirez la vis de fixation à l'arrière, faites tourner l'unité sur sa charnière et remplacez la vis dans le nouvel orifice de fixation, comme le montre la **Figure 2**. Ne retirez PAS la vis de la charnière pendant cette opération. La validation finale de l'installation dépend de la réussite des tests des sections 10.4.2 et 10.4.4.

**FIGURE 2 :**

RETIREZ LA VIS ET FAITES PIVOTER LE DÉTECTEUR COMME INDiqué CI-DESSOUS.

REPLACEZ LA VIS ET SERREZ-LA POUR FIXER LE DÉTECTEUR.



H0550-02

**[5.3] PERÇAGE DES TROUS DE MONTAGE**

Retirez la protection en papier du gabarit de montage fourni. Apposez le gabarit sur le conduit au niveau de l'emplacement de montage souhaité. Veillez à ce que le gabarit soit positionné bien à plat et sans faire de pli sur le conduit.

**[5.3.1] POUR LA CONFIGURATION DE MONTAGE EN RECTANGLE CÔTE À CÔTE :**

Centrez le poinçon sur les centres des cibles (4) : (2) « A » pour les tubes d'échantillonnage et (2) « B » pour la configuration de montage en rectangle, comme indiqué sur le gabarit de montage. Percez les avant-trous au centre des cibles « A » et réalisez deux trous d'un diamètre de 3,5 cm à l'aide d'une scie cloche ou d'un poinçon. Percez des trous d'un diamètre de 4 mm à l'aide d'un foret de 4 mm au centre des cibles « B ».

**[5.3.2] POUR LA CONFIGURATION DE MONTAGE EN CARRÉ DE HAUT EN BAS :**

Centrez le poinçon sur les centres des cibles (4) : (2) « A » pour les tubes d'échantillonnage et (2) « C » pour la configuration de montage en carré, comme indiqué sur le gabarit de montage. Percez les avant-trous au centre des cibles « A » et réalisez deux trous d'un diamètre de 3,5 cm à l'aide d'une scie cloche ou d'un poinçon. Percez des trous d'un diamètre de 4 mm à l'aide d'un foret de 4 mm au centre des cibles « C ». Si vous le souhaitez, percez un trou supplémentaire de 4 mm à l'emplacement d'une des pattes de fixation sur le boîtier inférieur.

**[5.4] FIXATION DU DÉTECTEUR SUR LE CONDUIT D'AÉRATION**

Utilisez deux (configuration en rectangle) ou trois (configuration en carré) des vis à tôle fournies pour visser le détecteur sur le conduit.

ATTENTION : Ne serrez pas les vis trop fort.

[6] INSTALLATION DU TUBE D'ÉCHANTILLONNAGE  
[6.1] SÉLECTION DU TUBE D'ÉCHANTILLONNAGE

Le tube d'échantillonnage doit être acheté séparément. Commandez un tube de la longueur adaptée à la largeur du conduit dans lequel il doit être installé, comme indiqué dans le **Tableau 1**. Nous vous recommandons de faire dépasser le tube d'échantillonnage d'au moins  $\frac{2}{3}$  par rapport à la largeur du conduit pour optimiser les performances.

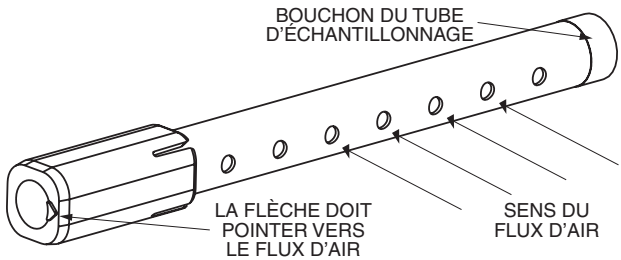
**TABLEAU 1. TUBES D'ÉCHANTILLONNAGE RECOMMANDÉS POUR LES DIFFÉRENTES LARGEURS DE CONDUIT :**

Diamètre extérieur du conduit	Tube d'échantillonnage recommandé*
Jusqu'à 30,5 cm	DST1
30,5 à 61 cm	DST1.5
61 à 122 cm	DST3
122 à 244 cm	DST5
244 à 366 cm	DST10 (2 parties)

\*Doit dépasser au minimum de  $\frac{2}{3}$  la largeur du conduit

Le tube d'échantillonnage est toujours installé en orientant les orifices d'arrivée d'air face au flux d'air. Pour faciliter l'installation, le connecteur du tube est marqué d'une flèche. Veillez à monter le tube de manière à ce que la flèche pointe vers le flux d'air, comme le montre la **Figure 3**. Il est également possible de monter le boîtier du détecteur à la verticale, à condition que le flux d'air passe directement dans les orifices du tube d'échantillonnage, comme le montre la **Figure 3**. Le tube d'échantillonnage et le tube d'échappement peuvent être montés sur n'importe quelle connexion du boîtier, tant que le tube d'échappement est monté en aval du tube d'échantillonnage.

**FIGURE 3. TUBE D'ÉCHANTILLONNAGE DU DÉTECTEUR POUR CONDUIT D'AÉRATION:**



H0551-02

**ATTENTION :** Le bouchon du tube d'échantillonnage, inclus avec le détecteur, est essentiel au bon fonctionnement du détecteur de fumée pour conduit d'aération. Le bouchon est indispensable pour assurer un flux d'air adéquat jusqu'au capteur du détecteur de fumée. Une fois que vous avez ajusté la longueur du tube d'échantillonnage, bouchez l'extrémité à l'aide du bouchon fourni.

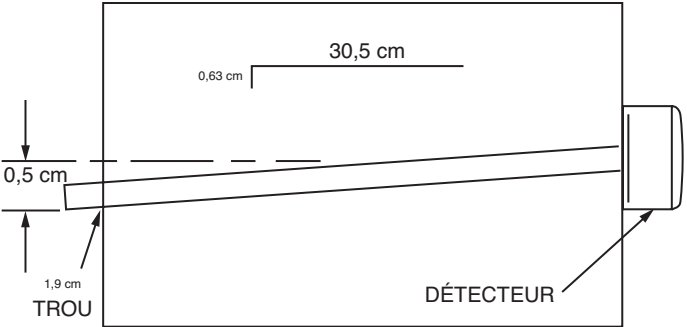
Un tube d'échappement en plastique est inclus avec l'unité à installer si nécessaire. Installez-le dans la connexion du boîtier située en aval du connecteur du tube d'échantillonnage. Le tube d'échappement peut être installé à l'avant ou à l'arrière du détecteur. Un tube d'échappement plus long de 30,5 cm (modèle ETX) est disponible en tant qu'accessoire pour les cas où le tube d'échappement moulé ne dépasse pas d'au moins 5 cm dans le conduit.

**[6.2] INSTALLATION DU TUBE D'ÉCHANTILLONNAGE**

1. Pour les tubes d'une longueur inférieure à la largeur du conduit, faites glisser le tube d'échantillonnage, bouchon installé, dans la connexion du boîtier traversée en premier par le flux d'air. Positionnez le tube de sorte que la flèche pointe vers le flux d'air, comme le montre la **Figure 3**. Les tubes d'échantillonnage d'une longueur supérieure à 91,4 cm doivent être soutenus à l'autre extrémité du détecteur. Dans les conduits d'une largeur supérieure à 244 cm, il est nécessaire de coupler l'autre section du tube d'échantillonnage à la section déjà installée à l'aide du raccord de conduit de 4 cm fourni. Veillez à aligner les trous des deux sections du tube d'échantillonnage d'arrivée d'air et à les orienter vers le flux d'air.

2. Pour les tubes d'une longueur supérieure à la largeur du conduit d'aération, le tube doit dépasser à l'extrémité opposée du conduit. Percez un trou de 1,9 cm dans le conduit à l'opposé du trou déjà percé pour le tube d'échantillonnage. Veillez à orienter le tube d'échantillonnage vers le bas par rapport au détecteur de fumée de manière à évacuer l'humidité du détecteur. Le tube d'échantillonnage doit être abaissé d'au moins 0,63 cm tous les 30,5 cm de la largeur du conduit, comme le montre la **Figure 4**. Le conduit doit présenter de 10 à 12 trous espacés aussi régulièrement que possible sur toute sa largeur. Si plus de 2 trous sur la section du tube dépassent du conduit, sélectionnez un tube plus court à l'aide du **Tableau 1**. Sinon, découpez le tube de manière à laisser environ 2,54 à 5,08 cm dépasser à l'extérieur du conduit. Bouchez l'extrémité à l'aide du bouchon et obturez les trous de la section saillante du tube à l'aide de film adhésif. Veillez à sceller le conduit à l'endroit où le tube déborde.

**FIGURE 4:**



H0215-04

**REMARQUE:** Les courants d'air dans le conduit peuvent entraîner des vibrations excessives, en particulier en cas d'utilisation de tubes d'échantillonnage longs. Dans ces conditions, vous pouvez utiliser une bride de sol de 7,6 cm (disponible dans la plupart des quincailleries) pour fixer le tube d'échantillonnage à l'autre extrémité du conduit. Si vous utilisez la technique de montage par bride et connecteur, percez un trou de 2,5 à 3,2 cm au niveau où la bride doit être fixée.

**[6.3] MODIFICATION DES TUBES D'ÉCHANTILLONNAGE**

Dans certaines applications, la largeur des conduits est différente de celles spécifiées pour l'installation. Dans ces conditions, vous pouvez modifier un tube d'échantillonnage plus long que nécessaire afin de couvrir la largeur du conduit.

Utilisez un foret de 4,9 mm et ajoutez le nombre de trous requis de manière à ce que le nombre total de trous exposés au flux d'air dans le conduit soit compris entre 10 et 12. Espacez les trous supplémentaires aussi régulièrement que possible sur toute la longueur du tube.

**REMARQUE :** Cette procédure doit uniquement être utilisée comme solution temporaire. Elle ne peut pas se substituer de manière permanente à la commande de tubes d'une longueur adaptée.

**[6.4] INSTALLATION À DISTANCE DU TUBE D'ÉCHANTILLONNAGE**

L'installation du détecteur peut également impliquer le montage à distance du tube d'échantillonnage et/ou du tube d'échappement. Dans ce cas, le détecteur, le tube d'échantillonnage et le tube d'échappement (si inclus) doivent être montés de manière rigide pour pouvoir supporter la pression et les vibrations provoquées par le flux d'air. L'emplacement du tube d'échantillonnage du détecteur doit être choisi de manière à permettre un flux d'air uniforme dans la zone de section transversale.

La différence de pression entre les ports d'échantillonnage et d'échappement du boîtier du détecteur doit être vérifiée et doit se situer entre 0,25 et 28,2 mm d'eau. Pour ce faire, mesurez la différence de pression entre les ports d'arrivée et d'évacuation sur le boîtier du détecteur à l'aide d'un manomètre, comme décrit à la section 10.4.4 de ce manuel.

## [7] TESTS DE MESURE

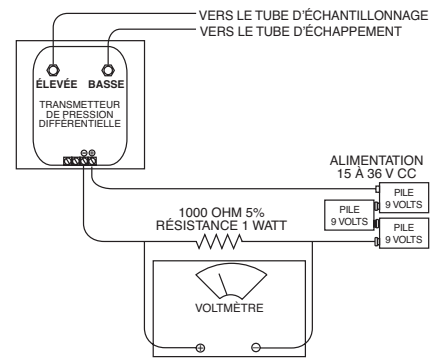
### [7.1] FLUX D'AIR

Le modèle D2F est conçu pour fonctionner sur une plage de vitesses d'air étendue comprise entre 1,5 et 20 m/s. Pour assurer un échantillonnage suffisant de l'air circulant dans le conduit, mettez le système de ventilation sous tension et utilisez un manomètre pour mesurer la différence de pression entre les deux tubes d'échantillonnage. Celle-ci doit être comprise entre 0,25 mm et 28,2 mm d'eau. Étant donné que la plupart des manomètres disponibles dans le commerce ne peuvent pas mesurer avec précision des différences de pression très faibles, les applications dont le flux d'air est inférieur à 2,54 m/sec peuvent nécessiter l'une des techniques suivantes : 1) utilisation d'un transmetteur de pression à courant d'entrée (conformément à la section 7.2 ou 2) utilisation d'une fumée aérosol conformément à la section 10.4.4.

### [7.2] TEST DE FLUX D'AIR FAIBLE À L'AIDE D'UN TRANSMETTEUR DE PRESSION DIFFÉRENTIELLE DWYER SÉRIE 607

Vérifiez la vitesse de l'air à l'aide d'un anémomètre. Celle-ci doit être d'au moins 1,5 m/sec. Câblez le transmetteur comme le montre la Figure 5. Raccordez les fils de l'anémomètre de chaque côté de la résistance de 1000  $\Omega$ . Patientez 15 secondes afin que l'unité chauffe. En exposant les ports de pression ÉLEVÉE et BASSE à l'air ambiant, mesurez et enregistrez la chute de pression dans la résistance de 1000  $\Omega$  (mesure 1). Une valeur de 4,00 volts est généralement constatée. À l'aide de tuyaux flexibles et de bouchons en caoutchouc, raccordez la partie ÉLEVÉE du transmetteur au tube d'échantillonnage du boîtier du détecteur de fumée et la partie BASSE du transmetteur au tube d'échappement du boîtier du détecteur de fumée. Mesurez et enregistrez la chute de tension sur la résistance de 1000  $\Omega$  (mesure 2). Soustrayez la tension relevée à la mesure 1 de la tension relevée à la mesure 2. Si la différence est supérieure à 0,15 volts, le flux d'air dans le détecteur de fumée est suffisant pour assurer le bon fonctionnement de ce dernier.

FIGURE 5. PROCÉDURE DE VÉRIFICATION DU FLUX D'AIR :



H0163-06

### [8] CÂBLAGE SUR SITE ET DIRECTIVES D'INSTALLATION

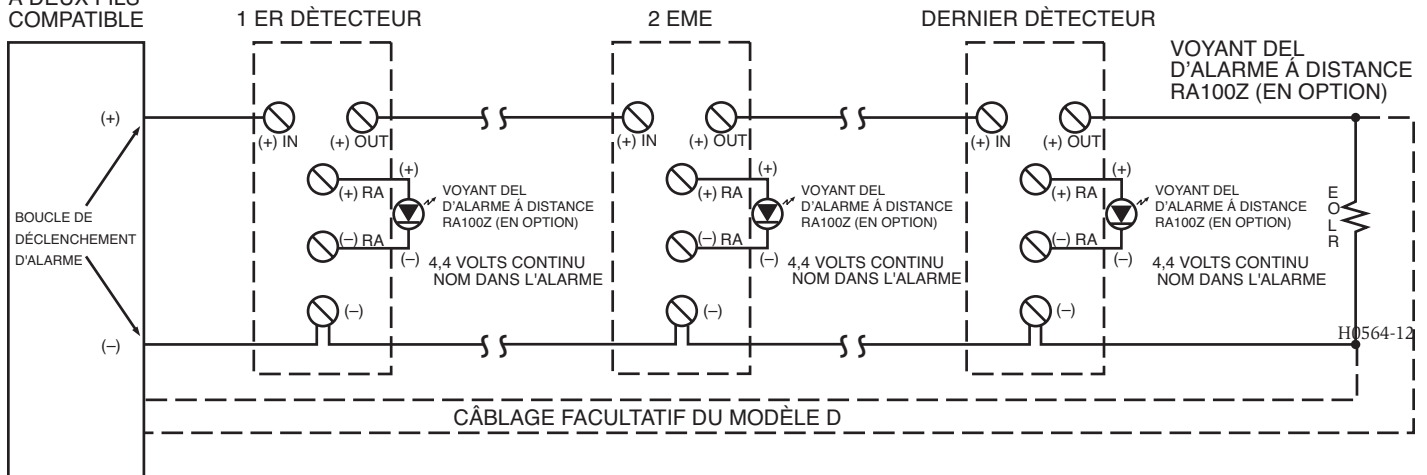
Tout le câblage doit être réalisé dans le respect de la réglementation et des codes opératoires locaux et nationaux relatifs au câblage. Vous devez utiliser des câbles adaptés. Les conducteurs utilisés pour connecter les détecteurs de fumée aux panneaux de commande et aux accessoires doivent respecter un code de couleur pour éviter les erreurs de câblage. Des branchements incorrects peuvent empêcher le système de répondre correctement en cas d'incendie.

Pour le câblage des signaux, (câblage entre les détecteurs interconnectés ou entre les détecteurs et les dispositifs auxiliaires), nous vous recommandons de n'utiliser aucun conducteur d'un diamètre inférieur à calibre 18. Les bornes de raccordement du détecteur de fumée peuvent supporter des fils d'un diamètre maximal de calibre 12.

Les détecteurs de fumée et les panneaux de commande du système d'alarme doivent respecter une résistance de boucle autorisée. Consultez les caractéristiques techniques du fabricant du panneau de commande pour connaître la résistance de boucle totale autorisée pour un panneau de commande spécifique avant de raccorder la boucle du détecteur.

FIGURE 6. SCHÉMA DE CÂBLAGE D'UN SYSTÈME DE DÉTECTEURS DE FUMÉE POUR CONDUIT D'AÉRATION D2F À DEUX FILS (DÉTECTEURS ALIMENTÉS PAR LE CIRCUIT D'AMORÇAGE) :

PANNEAU DE COMMANDE À DEUX FILS COMPATIBLE



**ATTENTION**

Ne faites pas de boucle avec les fils sous les bornes lorsque vous câblez les détecteurs. Dissociez les chemins de fils pour assurer la supervision des connexions par le système.

### [8.1] INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE

Les détecteurs D2F sont conçus de manière à faciliter le câblage. Le boîtier dispose d'une barrette de connexion avec plaques de fixation. Pour connecter un fil, il suffit de glisser son extrémité dénudée sous la plaque et de serrer la vis de la plaque de fixation. Reportez-vous à la Figure 6 pour en savoir plus sur le câblage du système.

### [9] INDICATEUR D'ÉTAT DU DÉTECTEUR

L'état du détecteur est signalé par le voyant DEL du capteur. Consultez le manuel d'installation du détecteur concerné pour plus de détails.

### [10] VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT

#### [10.1] MISE SOUS TENSION DE L'UNITÉ

Appliquez un courant de 12 V CC ou 24 V CC aux bornes marquées (+) et (-)ENTRÉE. Reportez-vous à la Figure 6 et aux spécifications électriques pour en savoir plus.

#### [10.2] CONTRÔLE DU DÉTECTEUR

VÉRIFIEZ LA VEILLE conformément à la section 9 de la page 4. L'utilisation d'un accessoire de commande à distance est recommandée.

#### 10.2.1 RETRAIT DU CACHE

Le retrait du cache du côté du capteur du boîtier entraîne un dysfonctionnement. L'unité dont le cache a été retiré reste sous tension mais les unités entre elle et la résistance EOL perdent de la puissance.

#### [10.3] TEST DU DÉTECTEUR DE FUMÉE POUR CONDUIT D'AÉRATION ET PROCÉDURES DE MAINTENANCE

Testez et assurez la maintenance des détecteurs de fumée dans le respect de la réglementation et des codes opératoires locaux. Les tests présentés dans ce manuel ont été conçus pour aider le personnel chargé de la maintenance à vérifier le bon fonctionnement des détecteurs.

Avant de réaliser ces tests, indiquez aux services concernés que le système de détection de fumée a été temporairement mis hors service. Désactivez la zone ou le système testé(e) pour éviter toute alarme indésirable.

#### [10.4] LE TEST DE VÉRIFICATION DU FLUX D'AIR DE LA SECTION 7 A ÉTÉ RÉALISÉ.

##### [10.4.1] TEST DE FUMÉE À L'AIDE DE FUMÉE AÉROSOL

Ce test est destiné aux systèmes à flux réduit < 2,54 m/sec. Si la vitesse de l'air est supérieure à 2,54 m/sec, utilisez un manomètre conventionnel pour mesurer la différence de pression entre les tubes d'échantillonnage, comme expliqué à la section 7.1.

Percez un trou de 0,63 cm de diamètre à 91,4 cm en amont du détecteur de fumée pour conduit d'aération. Activez le système de ventilation et mesure la vitesse de l'air avec un anémomètre. La vitesse de l'air doit être d'au moins 1,5 m/sec. Vaporisez de la fumée aérosol dans le conduit à travers le trou de 0,63 cm de diamètre pendant cinq secondes. Attendez deux minutes que le détecteur de fumée se mette en alarme. Si le détecteur de fumée se met en alarme, de l'air circule dans le détecteur. Retirez le cache du détecteur de fumée et soufflez la fumée résiduelle hors de la chambre. Réinitialisez ensuite le détecteur de fumée. Utilisez du film adhésif pour sceller l'orifice d'injection de la fumée aérosol.

#### ⚠ ATTENTION

Les formules des bombes de fumée aérosol de test (agent fumigène en bombe) varient d'un fabricant à l'autre. À long terme, une utilisation inappropriée ou excessive de ces produits peut avoir des effets indésirables sur le détecteur de fumée. Consultez les instructions publiées par le fabricant de l'agent fumigène en bombe pour vous informer sur les dangers ou les précautions d'usage.

#### [10.5] INSTALLATION DU CACHE

Installez les caches en veillant à les insérer correctement dans la rainure de la base. Serrez les sept vis logées dans les caches.

REMARQUE : Vérifiez que le joint du cache du capteur est correctement positionné sur le cache avant de recouvrir l'installation

### [11] PROCÉDURES DE NETTOYAGE DU DÉTECTEUR

Indiquez aux services concernés que le système de détection de fumée est en cours de maintenance et temporairement hors service. Désactivez la zone ou le système en cours de maintenance pour empêcher le déclenchement d'alarmes indésirables et leur transmission aux services de lutte anti-incendie.

#### [11.1] DÉTECTEUR

1. Retirez du système le détecteur à nettoyer.
2. Reportez-vous au manuel d'installation du détecteur concerné pour consulter les instructions de nettoyage.
3. Réinstallez le détecteur

#### [11.2] RÉINSTALLATION

1. Réinstallez le détecteur dans son boîtier.
2. Remettez le système sous tension.
3. Réalisez le test de contrôle du détecteur présenté à la section [10.2].
4. Signalez aux services concernés que le test est terminé et que le fonctionnement du système de détection de fumée est revenu à la normale.

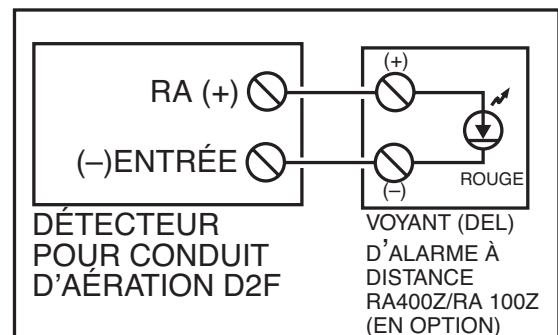
#### [12] REMPLACEMENT DU CAPTEUR

1. Retirez la tête du capteur en la faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
2. Appuyez légèrement dessus pour la retirer.
3. Pour repositionner la tête du capteur, alignez les marques de montage et faites tourner la tête dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle revienne en place.

#### [13] ACCESSOIRES EN OPTION

Le détecteur de fumée pour conduit d'aération D2F peut être utilisé avec le RA400Z ou le RA100Z.

FIGURE 7. SCHÉMAS DE CÂBLAGE DES ACCESSOIRES EN OPTION :



H0611-09



## **Reportez-vous à l'encart pour en savoir plus sur les Limitations applicables aux systèmes d'alarme incendie**

### **GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS**

System Sensor garantit que le produit ci-joint est exempt de vice de matériel et de fabrication dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales pour une période de trois ans à compter de la date de fabrication. System Sensor n'accorde aucune garantie explicite pour le produit ci-joint. Aucun agent, représentant, distributeur ou employé de la Société n'est autorisé à étendre ou modifier les obligations ou limitations se rapportant à la présente Garantie. L'obligation de la Société inhérente à la présente Garantie est limitée au remplacement (pièces et main d'œuvre) de tout élément du produit qui se révélerait défectueux dans le cadre d'une utilisation et d'une maintenance normales pendant la période de trois ans suivant la date de fabrication. Après réception d'un numéro d'autorisation de retour, envoyez les unités défectueuses à l'adresse suivante : Returns Department, RA # \_\_\_\_\_, Pittway Tecnologica Srl, Via Caboto 19/3, 34147 Trieste, Italie.

Veuillez inclure un message décrivant la nature du dysfonctionnement et son origine suspectée. La Société n'est nullement obligée de remplacer les unités qui se révéleraient défectueuses suite à un dommage, une utilisation non raisonnable ou des modifications survenus après la date de fabrication. La Société ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de tout dommage consécutif ou fortuit résultant du non-respect de la présente Garantie (ou de toute autre garantie), qu'il soit explicite ou implicite, même si la perte ou le dommage est dû(e) à une négligence ou une faute incombant à la Société. Certains états n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou fortuits, la limitation ou l'exclusion précisée ci-avant peut ne pas s'appliquer à vous. La présente Garantie vous octroie des droits spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits qui varient d'un état à un autre.